

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Band:** 89 (1971)  
**Heft:** 36

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**neu**

in unserem Verkaufsprogramm

# ABS Baupumpen

Leicht transportable, trockenlaufsichere  
Schmutzwasserpumpen mit grosser Lei-  
stung für den Baustellenbetrieb.  
Fördermengen je nach Pumpentyp von  
500 bis 3150 Liter/Min.



8304 Wallisellen  
Kriesbachstrasse 1  
Telefon 051-93 39 33  
Machines d'entreprise  
Route Cantonale, 1162 St-Prex  
Téléphone 021-76 13 91

Charles **Keller**  
Baumaschinen

## Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein  
und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich  
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

89. Jahrgang Heft 36

Zürich, 9. September 1971

### Inhalt

Anwendungsbeispiele zur Berechnung segmentierter Radialgleitlager endlicher Breite bei instationärem Betrieb. Von <i>H. H. Ott</i> und <i>Z. E. Varga</i> . . . . .	899*
Das Hotel «Atlantis» in Zürich. Arch. <i>H.</i> und <i>A. Hubacher-Constam</i> und <i>P. Issler</i> . . . . .	907*
Zum Hotelbau in Grossstädten . . . . .	913
Förderung der Isotopenanwendung in der Bauindustrie. Von der <i>Schweiz. Vereinigung für Atomenergie</i> . . . . .	913
Zum 60. Geburtstag von Prof. <i>O. Zweifel</i> . Von <i>G. Oplatka</i> . . . . .	914

### Umschau

Neue Bohrtechnik. Schweizerisch-englisch-norwegische Zusammenarbeit für Ingenieurdienstleistungen	914
Die Neubauten der Maschinenfabrik der Heberlein & Co. AG in Wattwil . . . . .	915

### Nekrologe

<i>K. Baumann, H. Jenny</i> . . . . .	915*
<i>H. Rüesch</i> . . . . .	916
<i>C. v. Brodowski, J. Friedli</i> . . . . .	917

### Buchbesprechungen

Industrieabwässer 1971, vom <i>Deutschen Kommunalverlag</i> . Das Schwimmbüchsenlager unter instationärer Belastung, von <i>P. A. Fink</i> . . . . .	917
--	-----

### Wettbewerbe

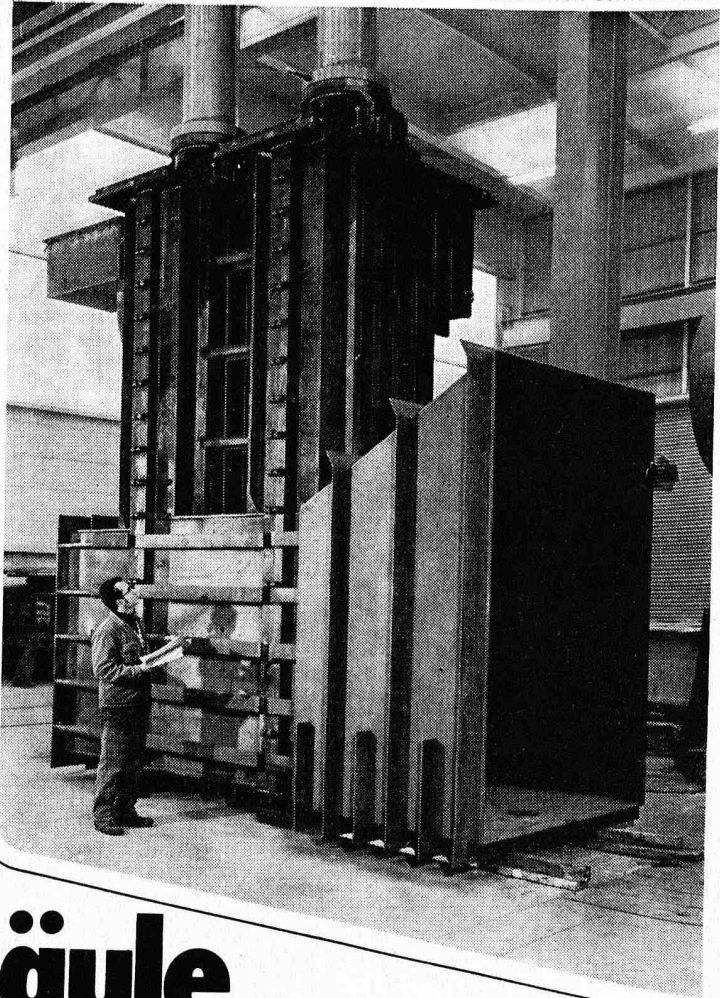
Primarschulhaus in Oberwil BL. Fabrikerweiterung der Bulova Watch Company in Biel . . . . .	917
Gussglas-Wettbewerb, Düsseldorf . . . . .	918

### Ankündigungen

Aargauer Kunsthaus, Aarau. Kunsthaus Zürich. Galerie Zisterne, Aarau. Werden wir morgen so bauen und wohnen? UK technical contributions tho the 6th FIP Congress published . . . . .	918
VDI-Richtlinie «Lärminderung an Aufzugsanlagen». Comptoir Suisse, Lausanne. Symposium für wirtschaftliche und rechtliche Fragen des Umweltschutzes, Hochschule St. Gallen . . . . .	919
Dechema-Kolloquien im Wintersemester 1971/72. Organisation als Grundlage des Management. «Ilmac 71» in Basel. Planung, Erschliessung und Wohnungsbau. «Eurocon 71», Lausanne. Interkama-Kongress und Ausstellung, Düsseldorf . . . . .	920
International Building Exhibition, Toronto. Kohlenmonoxid-Kolloquium in Düsseldorf. Holzschutz im Hochbau, Fortbildungskurs der SAH in Biel. Tiefkühltechnik, neuere Entwicklung . . . . .	921
1st National Low Cost Automation Exhibition, Manchester. Advanced Techniques in River Basin Management: The Trent Model Research Programme. Stirling Cycle Machines. Harwell Education Centre, Courses for 1972. Öffentliche Vorträge . . . . .	922

Das neueste  
Blatt aus dem  
Wasser-Kraftwerk-  
Bau-Tagebuch

Wasser-Stauräume  
müssen entleert  
werden können: aus  
Sicherheitsgründen  
und zur Revision.  
Dafür (und für  
die Abführung von  
Hochwasser) wird  
in der Staumauer  
ein Grundablass  
eingebaut.



# 155 Meter Wassersäule

Auf der Schwelle  
des Ablass-Stollens  
in Emosson lastet  
der beachtliche  
Druck von 155 Meter  
Wassersäule.

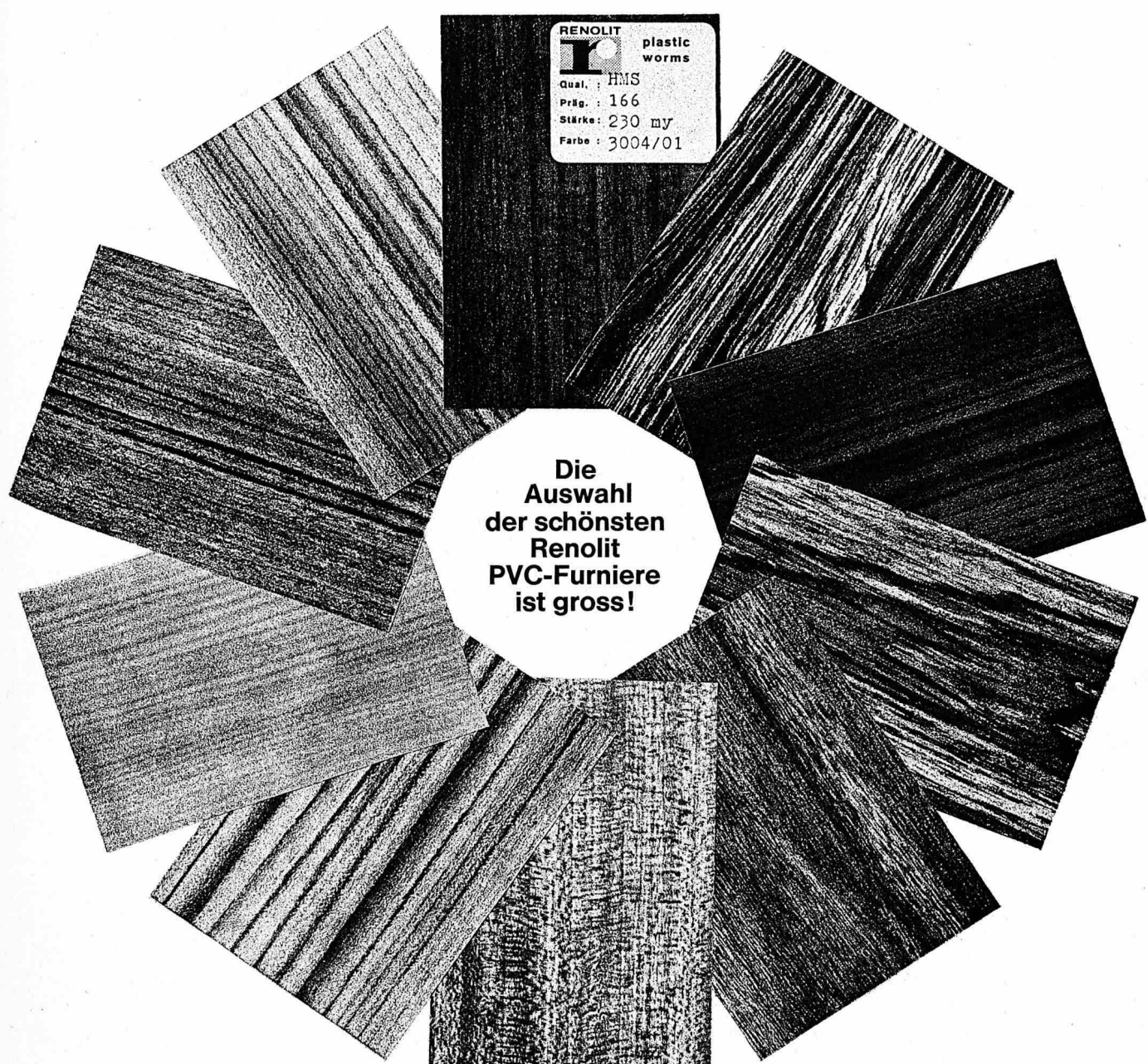
Möchten Sie wissen,  
wie wir die  
Schützen kon-  
struiert haben, die  
diesen Druck  
auszuhalten ver-  
mögen? Wir senden  
Ihnen gerne eine  
kleine Broschüre.

**G**rundablass Emosson, eine Stahl-Konstruktion von

**ZSCHOKKE  
WARTMANN  
AG**

5200 Brugg  
Telefon 056 41 16 11  
Stahlbau  
Kesselbau  
Apparatebau  
Maschinenbau  
Kläranlagen

# Kunststoff-Furniere



**RENOLIT** plastic  
worms  
Qual. : HMS  
Präg. : 166  
Stärke: 230 my  
Farbe : 3004/01

Die  
Auswahl  
der schönsten  
Renolit  
PVC-Furniere  
ist gross!

Die Preise  
für Renolit PVC-Furniere  
sind klein!

Dabei liefern wir nur Folien bester Qualität,  
weil «Renolit» über die längste Erfahrung in der Herstellung  
von PVC-Furnierfolien verfügt.

Verlangen Sie bitte unsere neuesten Kollektionen oder rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

## SCHOELLKOPF & CO

Aktiengesellschaft

8057 Zürich Schaffhauserstrasse 265 Telefon 01 / 48 16 16





# Renesco-Leute sind schadenfreudig

Auch die Betonstrassen bereiten den Tiefbauämtern hie und da Kummer. Denn jeder Automobilist erwartet eine einwandfreie, reifengerechte Strassenoberfläche, die es ihm erlaubt, sein Auto sicher und ruhig zu fahren.

Leider ist die Witterung hierzulande keineswegs ein Verbündeter der Strassenbauer. Und auch die Betonstrassen, die ja von Haus aus widerstandsfähiger sind als alle anderen, leiden unter den dauernden Angriffen von Frost und Tausalz, Nässe und Trockenheit und der ständig grösser werdenden Verkehrsbelastung durch die zunehmende Zahl von Automobilisten.

## renesco

René Schmid + Co. AG  
Chemische Baustoffe  
Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau

Schaffhauserstrasse 359 8050 Zürich  
Telefon 051 46 46 92

Die kühlen Köpfe von Renesco suchten auch hier nach einer Lösung – und entwickelten eine Weltneuheit: R-3000. Dieses Produkt, das bei der Verarbeitung weitgehend unabhängig ist von Feuchtigkeit und Witterung, macht Betonstrassen, Flugpisten und anderes resistent gegen die verheerenden Einflüsse von Frost und Tausalz. Natürlich ist die Wirkung von R-3000 am wirkungsvollsten bei neuen Strassen. Aber auch dort, wo bereits Schäden sind, lohnt sich die Anwendung des Präparates, denn es bewirkt eine sofortige Konsolidierung und stoppt das weitere Abblättern der Betonoberfläche.

Darum sagen wir: Renesco nimmt auch Rücksicht auf den Steuerzahler.



Unser Ausführungsprogramm umfasst u.a.:

- Abdichtungen gegen Grund-, Hang- und Meteorwasser im gesamten Hoch- und Tief-, Stollen- und Tunnelbau. (Beachten Sie unser kostensparendes System zur Abdichtung von Tiefgaragen.)
- Fein-Injektionen als Abdichtung gegen Flüssigkeit und zu thermischen Isolationszwecken
- Ölwanneisolationen nach den Eidg. Gewässerschutz-Vorschriften
- Behandlung von Betonstrassen zur Erhöhung der Frost- und Tausalzbeständigkeit
- Projektierung wirtschaftlicher, bautechnisch vereinfachender und zeitsparender Abdichtungssysteme
- Forschung und Entwicklung neuer Produkte, Verfahren und Maschinen in den Sektoren Bauchemie und Kunststoffe



# Vermerk «empfehlenswert»

Verlassen Sie sich auf erprobte Produkte. Natürlich werden wir im einen oder andern Fall auch auf Nachteile eines Produkts in diesem oder jenem Anwendungsbereich aufmerksam machen. Das gehört zur technischen Beratung. Wenn wir die folgenden Produkte empfehlen, so tun wir es mit guten Gründen:

## BITUMEN UND BITUMINÖSE BAUSTOFFE

Emulsionsbitumen venezolanischer Provenienz  
Schlämmen zur Abdichtung von bituminösen Belägen

## FÜR INDUSTRIE- UND STRASSENBELÄGE

Salviacim für Industrieböden, Parkgaragen, Flugpisten usw.  
Salviasable für Sandasphalt-Beläge  
Flex für Güter- und Forststrassen  
Hilfsstoffe zur Herstellung von Kaltmischgut

## KUNSTSTOFFE FÜR INDUSTRIEBELÄGE UND BETONSTRASSEN

Epoxol-Plast für verschleissfeste Epoxy-Beläge  
Epoxol-Glanz für Betonversiegelungen  
Epoxol-Sealer für Betonimprägnierungen  
Epoxol-Mörtel zur Reparatur von Betonstrassen

## SPRENGSTOFFE UND ZÜNDER

für den Tunnel- und Stollenbau



01 347310/20

Oleag AG, Dufourstr. 145, 8034 Zürich

↓

Wir führen ein umfassendes Sortiment neuester Produkte für alle Belange der Isolierung. Unser vorzüglicher technischer Dienst weiss auch für Ihre Probleme die rationellste Lösung. Verlangen Sie Auskünfte und Unterlagen.

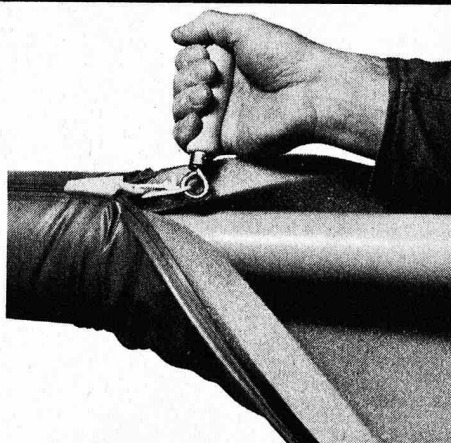
↓

Für Leitungsisolierungen . . . Isomat

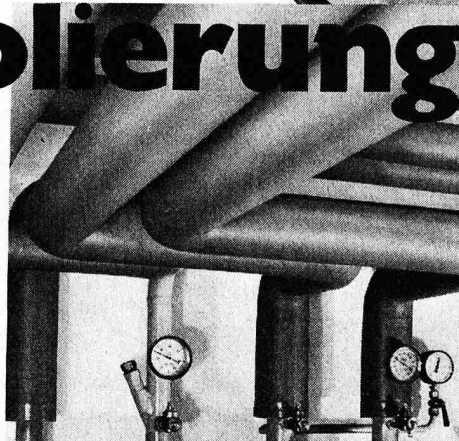
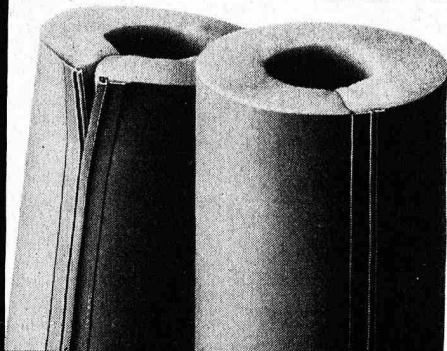
*Ihr Problem:* Robuste und dauerhafte Rohrisolierung.

*Unsere Lösung:* Isomat, die Rohrisolierung mit der temperaturbeständigen Schaumstoff-Isolierschicht und dem widerstandsfähigen Weich-PVC-Mantel mit Gleitverschluss. Isomat bewährt sich seit Jahren als vorzügliche Isolierung an Warmwasser-, Heizungs-, Luft- und Gasleitungen bis 120 °C sowie gegen Schwitzwasserbildung bei Kaltwasserleitungen.

Wärmeleitzahl bei 20 °C:  
 $\lambda = 0,035 \text{ kcal/mh } ^\circ\text{C}$



# Rohrisolierung



**schneider+co**

Schneider+Co. AG  
Isolierungen und Industriebedarf  
8401 Winterthur  
Scheideggstrasse 2  
Telefon 052/89 21 21



# Made in Heerbrugg.

Wild Reisszeuge werden aus rostfreiem Chromstahl hergestellt. Das bedeutet Präzision auch nach jahrelangem Gebrauch. Und dauerhafte Brillanz selbst in tropischem Klima.

Ein Beispiel höchster Perfektion: die präzise Geradeführung des Wild Zirkels. Sie ermöglicht ein zuverlässiges Arbeiten. Rasch und sicher kann jede Winkellage exakt eingestellt werden. Ohne Zurückfedern der Zirkelschenkel.

Die Verwendung erstklassigen Materials und äusserste Sorgfalt in der Verarbeitung sichern Wild Reisszeugen den weltweiten Ruf als Spitzenerzeugnis.

In Heerbrugg kennt man nur eine Qualität: Erste.

**WILD**  
**HEERBRUGG**

Photogrammetrie  
Vermessungstechnik  
Mikroskopie

**Coupon**

Bitte einsenden an Wild Heerbrugg AG,  
CH-9435 Heerbrugg  
Senden Sie mir bitte Ihren Prospekt mit Preisliste

Name / Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

# Modern, vielseitig, langlebig: Merkmale der RUSTON-BUCYRUS- Universal-Seilbagger

Einfache Konstruktion, moderne Fertigungsmethoden und die Verwendung des richtigen Materials für die einzelnen Bauteile ergeben die weltbekannte lange Lebensdauer der RUSTON-BUCYRUS-Bagger.—Dank der präzisen Luftsteuerung und der guten Sicht aus der Kabine kann der Maschinist die hohe Arbeitsgeschwindigkeit voll ausnützen und erreicht damit ein Maximum an Leistung.

RUSTON-BUCYRUS-Universal-Seilbagger können mit Hochlöffel, Tieflöffel, Dragline, Kran oder Greifer ausgerüstet werden.— Zuverlässige Betreuung durch unsere gutausgebildeten Service-Monteure. Grosses Ersatz- und Verschleissteillager.—Verlassen Sie sich ganz auf die Generalvertretung:



RUSTON-BUCYRUS



## ALFAG

Aktiengesellschaft für Fahrzeuge  
8952 Schlieren, Tel. 051/79 99 11

1023 Crissier, Rue de Morges 9  
Telefon 021/35 63 31





Wenn Sie  
ein vielseitiges  
Baumaterial  
suchen –

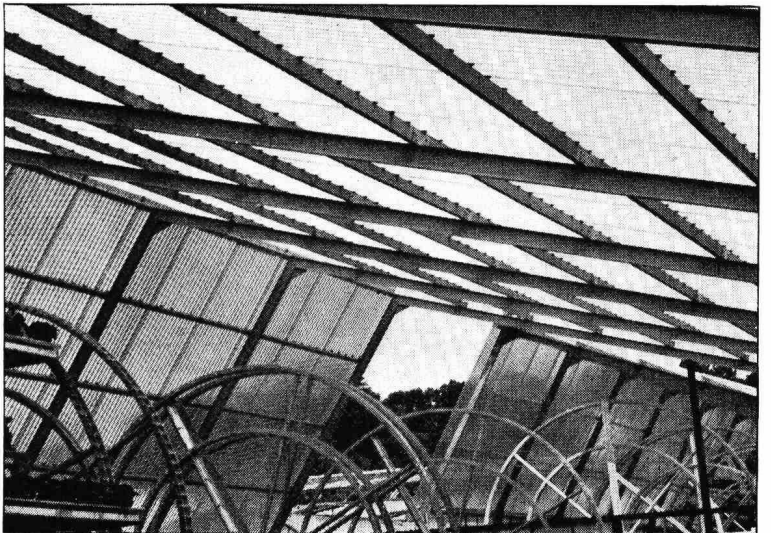
dann  
verwenden Sie

# Tettovinyl®



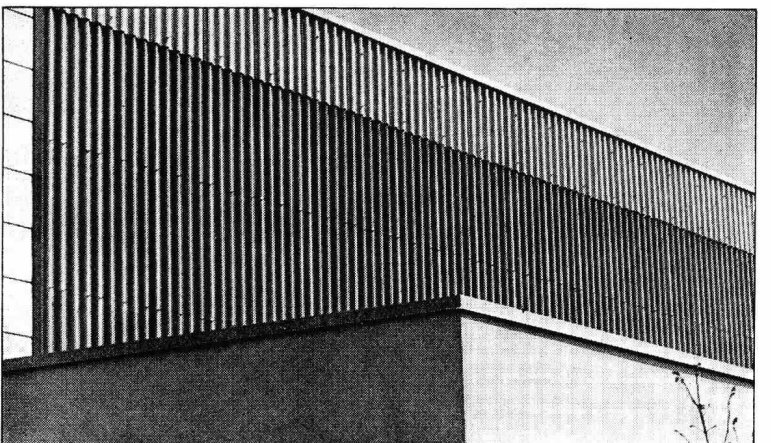
*Tettovinyl, die moderne Hart-PVC-Wellplatte, macht Bauen so viel leichter und bietet Ihnen fast unbegrenzte Verwendungsmöglichkeiten.*

*Tettovinyl ist ein Schweizer Qualitätsprodukt der*



Giubiasco Industrie AG, 6512 Giubiasco

Leistung Erfahrung Vertrauen



#### **Tettovinyl-Depositäre:**

5000 Aarau Richner AG – 1800 Aigle Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 4000 Basel Küderli AG – 6501 Bellinzona Debrunner SA, Cesare Regusci SA – 3000 Bern Bläsi A. – 3000 Bern-Weissenbühl Baustoffe Bern AG – 2500 Biel/Bienne Baubedarf + Holz AG – 1630 Bulle E. Glasson + Cie. SA – 3400 Burgdorf Gustav Hunziker AG – 1030 Bussigny-Lausanne Gétaz, Romang, Ecoffey SA, Charles Nell SA – 1837 Château-d'Éx Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 1618, Châtel-St-Denis Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 2300 La Chaux-de-Fonds Nuding SA – 7000 Chur Gasser Josias – 2800 Delémont Société Jurassienne de mat. de constr. SA – 2114 Fleurier U. Schmutz (Dépôts Belp + Cressier) – 4402 Frenkendorf Debrunner + Cie. AG – 1700 Fribourg Michel SA – 1200 Genève Gétaz, Romang, Ecoffey SA, Noverraz + Cie. SA – 1217 Genève-Meyrin Nouvelle SA pour le commerce du bois – 6512 Giubiasco Edilcentro SA – 1000 Lausanne/Bussigny Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 6600 Locarno Frigerio + Co. – 6900 Lugano Molinari SA (+ deposito Bellinzona), Pestalozzi & Co. – 6000 Luzern SABAG + Baumaterial AG – 6850 Mendrisio Rezzonico Mario + Co. – 1820 Montreux Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 2000 Neuchâtel Nuding SA – 4600 Olten Moser + Cie. AG – 1530 Payerne J. Rapin SA – 8200 Schaffhausen Specht Paul – 6430 Schwyz Weber Arthur – 1950 Sion Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 4500 Solothurn Bausteinfabrik Solothurn AG – 9000 St. Gallen Debrunner + Co. AG – 3952 Susten Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 3600 Thun Baumaterial AG – 7430 Thusis Prevost Oscar – 8610 Uster Hug + Graf Baustoffe – 1800 Vevey Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 3930 Visp Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 8570 Weinfelden Debrunner + Cie. SA – 5430 Wettingen Emil Reinle AG – 9500 Wil Baumaterial AG – 8404 Winterthur Streiff + Co. AG, Werner Graf + Co. AG – 1400 Yverdon Carrel SA, Gétaz, Romang, Ecoffey SA, Charles Dubath Fils – 6300 Zug Bossard + Stärkle Eisen AG – 8021 Zürich Küderli AG – 8045 Zürich Davatz AG

# JANOdur

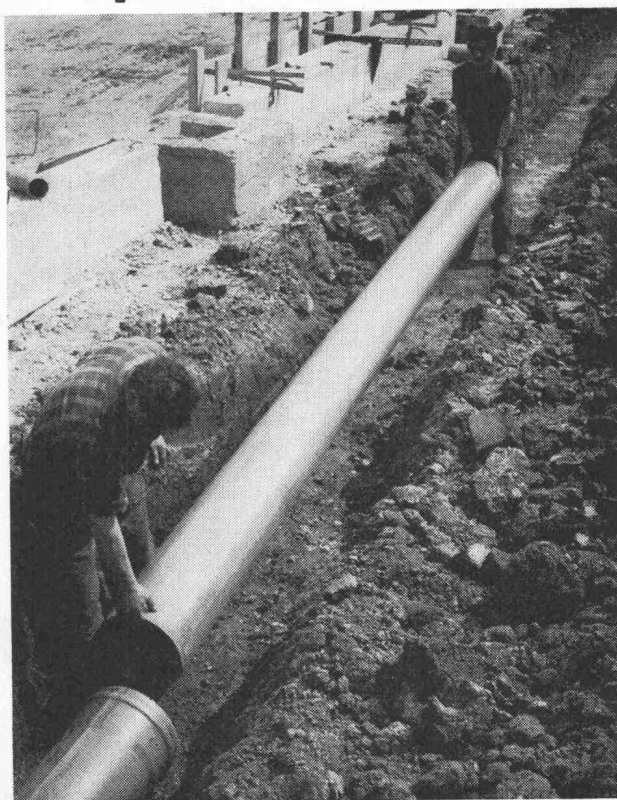
# Kanalisationsrohre



unterwegs für eine weitere, perfekte  
Installation, weil

- einfach und rasch verlegbar
- leicht im Gewicht
- absolut dicht
- korrosionsbeständig
- hohe Durchflussleistung
- geringe Verstopfungsgefahr
- grosse Baulängen
- viele Nennweiten (100 - 400 mm)

Verlangen Sie unsere Sonderprospekte über  
JANOdur-Kanalisationsrohre. Ein Gespräch  
mit unseren Fachleuten wird sich lohnen!



JANSEN & CO. AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk  
Telefon 071 / 78 12 44, Telex 77 159

# JANSEN



# RUST-OLEUM\*

## Beugt vor, stoppt, verhindert Rost!

Der Rost kostet der Industrie eine ansehnliche Summe. Jedes Jahr! So natürlich auch Ihrem Unternehmen. Die Anti-Rost-Anstriche RUST-OLEUM schützen Ihre Maschinen, Eisenträger, Rohre, Zäune, Behälter, Lastwagen, Dächer, Pfeiler, Brücken, Schiffe und Eisenbahnen. Und das wirksam! Die Wirksamkeit und Qualität der RUST-OLEUM-Anstriche sind überall auf der Welt ein Begriff. Sie wurden zu «speziellen Schutzsystemen» entwickelt, die Ihren Anforderungen angepasst sind.

Widerstandsfähig, wirksam,  
sparsam:  
RUST-OLEUM Farben!  
Das bedeutet:  
● **Wirksamer Schutz gegen Rost**  
● **Reduktion der Unterhaltungskosten**  
● **Lösung Ihrer Probleme**

Generalvertretung:  
**EMIL HAUSER & CO.**  
8820 Wädenswil-Schweiz  
Telefon (01) 75 03 65/66



#### Untervertretungen:

Auguste Delvecchio,  
Couleursetvernis,  
route Bel-Air 1, 1000 Lausanne

Josef Dolder,  
Malerartikel & Bauwerkzeuge,  
Teufenerstr. 40, 9000 St. Gallen

Frigerio & Co.,  
ferri ferramente casalinghi,  
piazza Muraccio, 6600 Locarno

Ernest Geiger SA, Fournitures industr.,  
rue Chs-Neuhaus 24, 2501 Bienne

Gugolz AG, Lacke & Farben,  
Frauenfelderstr 1, 8400 Winterthur

Molinari SA, ferri-metalli-ferramenta  
e materie plastiche,  
via Flli Ciani 38, 6900 Lugano

Oberflächen-Technik AG,  
Neustadtstr. 24a, 6000 Luzern -

Fritz Stotzer AG, Eisenwaren,  
Schulweg 10, 3000 Bern

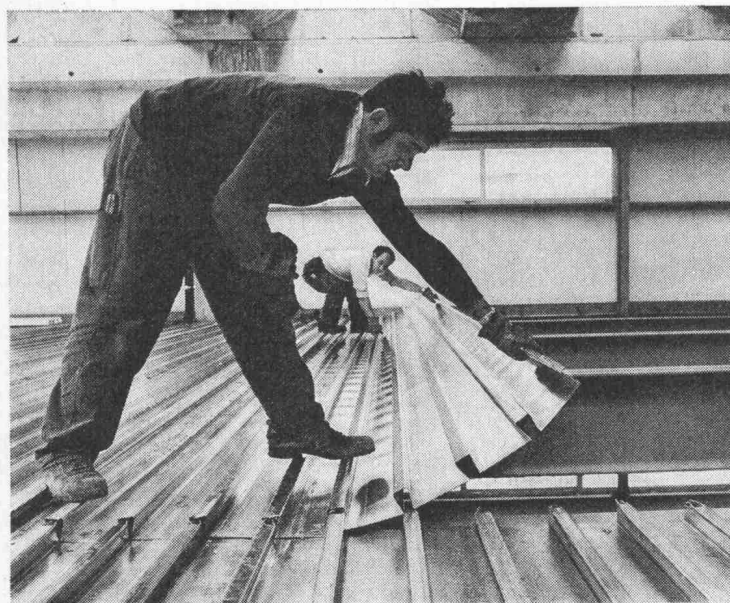
W. Tschopp AG, Drogerie,  
Steinentorstr. 1, 4000 Basel

\* Eingetragenes Warenzeichen  
Rust-Oleum Corporation,  
Evanston, Ill. U.S.A.  
Rust-Oleum (Nederland) N.V.,  
Roosendaal, Netherlands

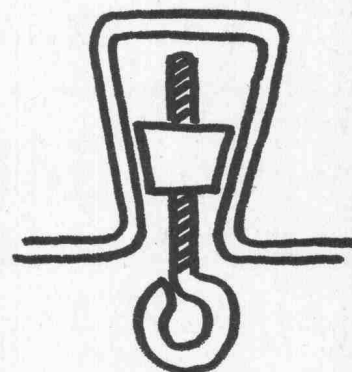
# **\*\*Holorib®**

## **«Weniger Personalprobleme»!**

(d. h. wenn Sie mit Holorib bauen)



Praktisch, weil selbst das Deckenproblem gelöst ist. (Holorib kann gespritzt werden, oder heruntergehängte Decken werden an dem Holorib-Profil montiert.)



### **Sicher mit Holorib**

Holorib ist das einzige Verbunddeckensystem und wurde von der EMPA statisch, dynamisch und auf Brandwiderstand geprüft (F 30 6,0 / F 60 7,0 / F 90 10,0 / F 120 12,0) Holorib ist von allen kantonalen Brandversicherungsanstalten als einziges Deckenblech anerkannt.

### **Wir senden Ihnen unsere neueste Dokumentation!**

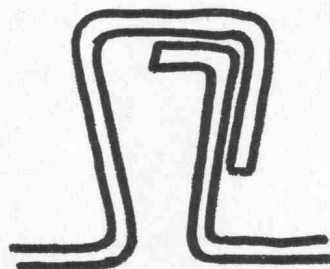
(Rufen Sie uns an – bei Holorib spricht man auch «schwitzerdütsch».)

### **Rationell mit Holorib**

weil 3 Mann pro Tag rund 500 m<sup>2</sup> Holorib verlegen. Und rationell, weil Armierung und Schalung wegfällen und das Aufhängeproblem gelöst ist. Rationell, weil Holorib in der Schweiz profiliert wird und deshalb keine Lieferschwierigkeiten auftreten.

Rationell, weil Holorib in Fixlängen bis zu 18 m franko Baustelle geliefert wird.

### **Einfach und praktisch mit Holorib**



weil Holorib auf einfachste Weise verlegt wird.

Praktisch, weil elektrische und sanitäre Installationen einfach am Holorib-Profil aufgehängt werden.

**Holorib SA, 2, rue Vallin, 1201 Genève  
Telefon 022 31 81 60**

### **Es sprechen genügend Referenzen für Holorib**

Sp-Center, Sursee  
Berksschule Buchs AG  
a SA, Monthey  
Renens  
Route, Tunnel Glien  
a AG, Basel / Bau 141  
Sserie du Cardinal, Fribourg  
Rkthalle Basel  
tallum AG, Pratteln  
yros Winterthur  
ega, Biel  
tugal, Usine, Saillon VS  
netarium, Luzern  
ild AG, Grenchen  
hnikum Buchs SG  
vo-Motor AG, Basel  
grestaurant Crap Sogn Gion  
W Atom-Kraftwerk,  
Mühleberg  
Sp-Center, Kreuzlingen  
chhaus Eiger, Bern  
tor-Columbus, Baden  
a Norm, Düringen  
r Télévision Genève  
O-ONU, Genève  
tpostverein U.P.U., Bern

N AM Building, New York  
é Universitaire – Maison de  
l'Iran, Paris  
magasins du Printemps, Paris  
ndicat des Constructeurs,  
Métalliques de France,  
Puteaux  
ntre des  
Télécommunications,  
Luxembourg  
tellitenstadt San Felice,  
Mailand  
ands Magasins, Bruxelles  
lais de la Nation, Bruxelles

**und  
800 weitere  
Bauten in der  
Schweiz!**

# Was ich nicht weiss macht mir nicht heiss.

## Aber vielleicht kalt.

### **Heraklith, magnesitgebundene Holzwolle-Leichtbauplatten als thermische Isolation.**

Gesunde und lärmfreie Wohn- und Arbeitsplätze sind dringende Erfordernisse in unserer hektischen, lärmgefüllten Zeit. Ungenügende oder falsche Wärme- und Schallschutz-Massnahmen an Bauwerken führen sehr oft zu Mängeln oder Schäden, welche später nicht mehr oder nur mit grossem Aufwand behoben werden können.

Durch die Anwendung von Heraklith-Leichtbauplatten als Wärmeschutz ist eine dauernde Verminderung der Heizkosten bis zu 50% absolut möglich. Auf die Bestandesdauer eines Hauses gerechnet, wird für die Raumheizung ein so grosser Betrag aufgewendet, dass eine grosszügige Heraklith-Isolierung dadurch zum wirtschaftlichen Gebot wird.

Heraklith vereinigt die Vorteile hoher Wärmedämmfähigkeit mit ausgezeichneter Schalldämmung und Schallschluckung. Unbegrenzte Lebensdauer, feuerhemmende Wirkung und vorzügliche Putzhaftung gewährleisten beste Wirtschaftlichkeit.

Die magnesitgebundenen Heraklith-Holzwolle-Leichtbauplatten werden in folgenden Ausführungen geliefert:

Normalplatte, PV-Porenverschlussplatte (ein- oder beidseitig beschichtet), GL-Glasfaser-Porenverschlussplatte, Akustikplatte (fein- oder grobfaserig, grau oder hell, natur oder weiss gespritzt), Travertin-Akustikplatte (weiss gefärbt mit strukturierter Oberfläche), Profilplatte für Trockenlegungen von feuchtem Mauerwerk, Herathan-Polyurethan-Hartschaumplatte für Flachdächer, Heratekta-Schichtplatte (Sandwichplatte, mehrschichtig, aus Schaumstoff und magnesitgebundener Holzwolle).

Mit ausführlichem Prospektmaterial und persönlicher Beratung orientieren wir Sie gerne über das breite Sortiment von Heraklith-Leichtbauplatten.

#### **Propatec AG**

8304 Wallisellen, Telefon 051/93 12 54

#### **corex Basel AG**

Lindenhofstrasse 28, 4002 Basel

Telefon 061/35 82 25, ab Oktober 70: 061/22 23 00

# Heraklith

Leichtbauplatten

ZZ 2.70



Struktur einer unbeschichteten  
Heraklith-Leichtbauplatte



**Auf Dicht  
kann man  
bauen.**

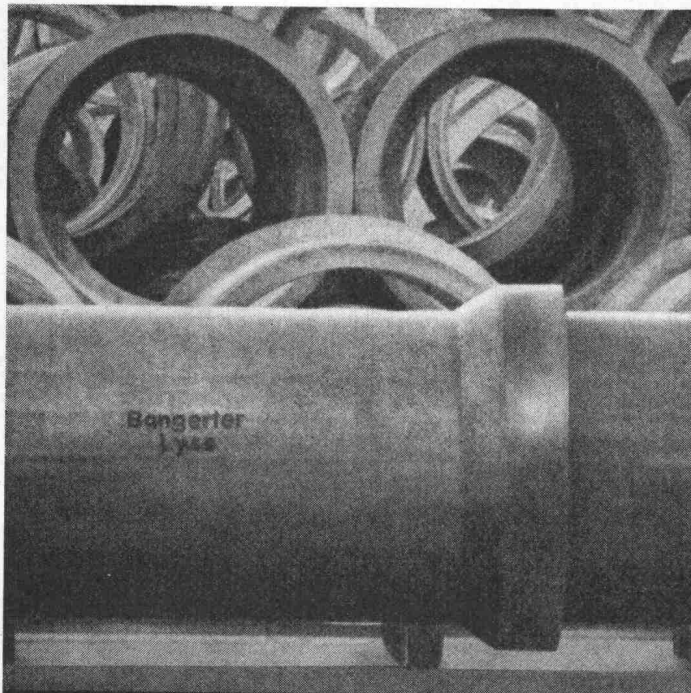


**Dicht AG** Unternehmung für Bohrungen und Foundationen

St. Gallen, Luzern, Bern, Zürich



# Ein Sträusschen für ein Bangerter-Betonrohr von 1898...



Der oben abgebildete Stempel steht auf Bangerter-Betonrohren aus dem Jahre 1898. Sie sind, als Schmutzwasserleitung, seit bald 75 Jahren beim Bahnhof Langenthal in rund 3,5 m Tiefe verlegt – und sie bleiben weiterhin in Betrieb!

## ...und für ein Bangerter- Schleuderbetonrohr von 1971

Solch beeindruckende Bewährungsproben geben bei den heute gesteigerten Anforderungen an Kanalisationsleitungen die beruhigende Gewissheit: Das Bangerter-Betonrohr bleibt, langfristig gesehen, die sichere und wirtschaftlich verantwortbare Lösung.

Dies umso mehr, als wir heute, gegenüber 1898, mit wesentlich verbesserten Methoden Betonrohre für höchste Beanspruchungen herstellen.

**Unser Rohrprogramm:**  
Normalbetonrohre (1 m)  
BAMAX-Spezialbetonrohre  
Schleuderrohre  
Stossrohre

Verlangen Sie unsere Dokumentation

# Bangerter Lyss

A. Bangerter & Cie AG  
Zementwarenfabrik und Bausteinwerke  
3250 Lyss, Tel. 032/84 3131



*Kaufen Sie keinen Kran (auch nicht den allergrössten)  
ohne ihn ausprobiert zu haben:*

## **Boilot offeriert Ihnen eine kostenlose Vorführung des von Ihnen bestimmten selbstaufstellenden Krans**



«Die Boilot-Krane sind innerhalb von 10 Minuten einsatzbereit»

Um sich über einen Kran eine absolut zuverlässige Meinung zu bilden, sollte man von einer wirklich gründlichen und umfassenden Vorführung profitieren können. Dies ist bestimmt die Lösung, welche von allen Unternehmern gesucht wird, ohne dass sie aber bisher richtig daran geglaubt haben. Denn, wo besteht schon diese Möglichkeit? Wenn Sie sich an Boilot wenden, so wird Ihnen dies offeriert. Sie werden so die ultramoderne technische Konstruktion der Boilot-Krane entdecken, der Grund, warum Boilot mit über 50% seiner Produktion auf internationalen Baustellen vertreten ist.

**Eine moderne Konstruktion,  
perfekt auf die Ansprüche Ihrer  
Baustelle ausgerichtet**

Die Boilot-Krane werden mit komplettem Ballast zum Werkplatz hingeführt. Nach einer auf ein Minimum beschränkten Vorbereitung (weder Spindel noch Schraube werden angebracht), also eine fast augenblickliche Aufstützung, entfalten sich die Krane mit einer einzigen fortlaufenden Bewegung wie ein riesiger, zusammenlegbarer Meter – und dies ganz einfach durch Druck auf die Fernsteuerung. Der Ausleger berührt den Boden nie, nicht einmal während dem Aufstellen. Die Leichtigkeit und Zeitersparnis beim Aufstellen und das einzigartige und sehr einfache Aufstützungssystem machen den Boilot-Kran zum beweglichsten und unkompliziertesten Kran auf Ihrer Baustelle.

### **Bon für eine Vorführung**

bitte einsenden an:

A. Schaller AG, 1606 Forel-Lavaux  
Telephon 021/97 17 11 – Telex 25209

Name .....

Adresse .....

Telephon .....





SYMALEN® und SYMADUR®  
Kabelschutzrohre

Doppelsteckmuffen mit Profilgummiringen  
Endmuffen  
Endkappen  
Rohrbogen  
Übergangsstücke  
Einführungsrohre usw.

® = eingetragene Schutzmarken

AG FÜR SYNTHETISCHE PRODUKTE 8022 ZÜRICH

TELEFON 051 27 2133/27 37 30

70.8.1



# NEU

# DTV<sub>12</sub>

## Die kleine Tandem-Vibrationswalze mit Mittelpunktlenkung

**Mittelpunktlenkung:** Die Walze kann sowohl für Verdichtungsarbeiten als auch zum Abwalzen von feinen Deckbelägen, bis in die kleinsten Kurvenradien, verwendet werden.

**Maximale Wendigkeit,** daher ideal auf Baustellen mit minimalen Platzverhältnissen: Trottoirs, Hausvorplätze und Garagezufahrten, schmale Nebenstrassen.

**Die Vibration** schaltet im Stillstand und beim Reversieren automatisch aus und wieder ein: Keine Unebenheiten und Wannen beim Vibrieren von Trag- und Deckschichten.

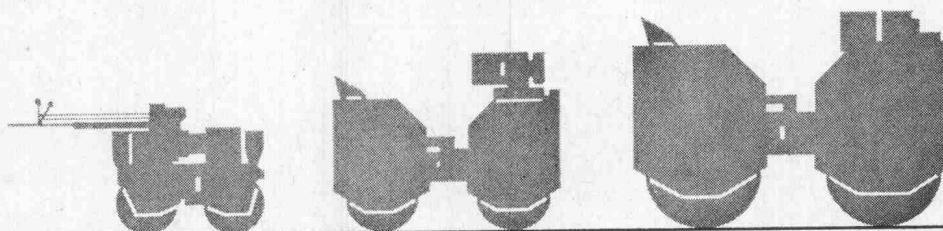
**Einsatzbeispiele:** Alle kleineren Verdichtungsarbeiten mit Vibration; Abwalzen von Belägen mit oder ohne Vibration; Flickarbeiten (Frostschäden!); Gartengestaltung.

**DTV-12**  
Gewicht 850 kg Motor 8 PS  
Walzenkörper  $\varnothing$  480 x 700 mm

**DTV-22**  
Gewicht 2000 kg Motor 14 PS  
Walzenkörper  $\varnothing$  630 x 980 mm

**DTV-42**  
Gewicht 4400 kg Motor 28 PS  
Walzenkörper  $\varnothing$  930 x 1230 mm

AMMANN-Vibrationswalzen DTV – die moderne Konzeption: Antrieb und Vibration auf beiden Walzenkörpern – Mittelpunktnicklenkung – eine Walzenseite frei. Die Vibrationswalzen für universellen Einsatz. S 1070



# AMMANN

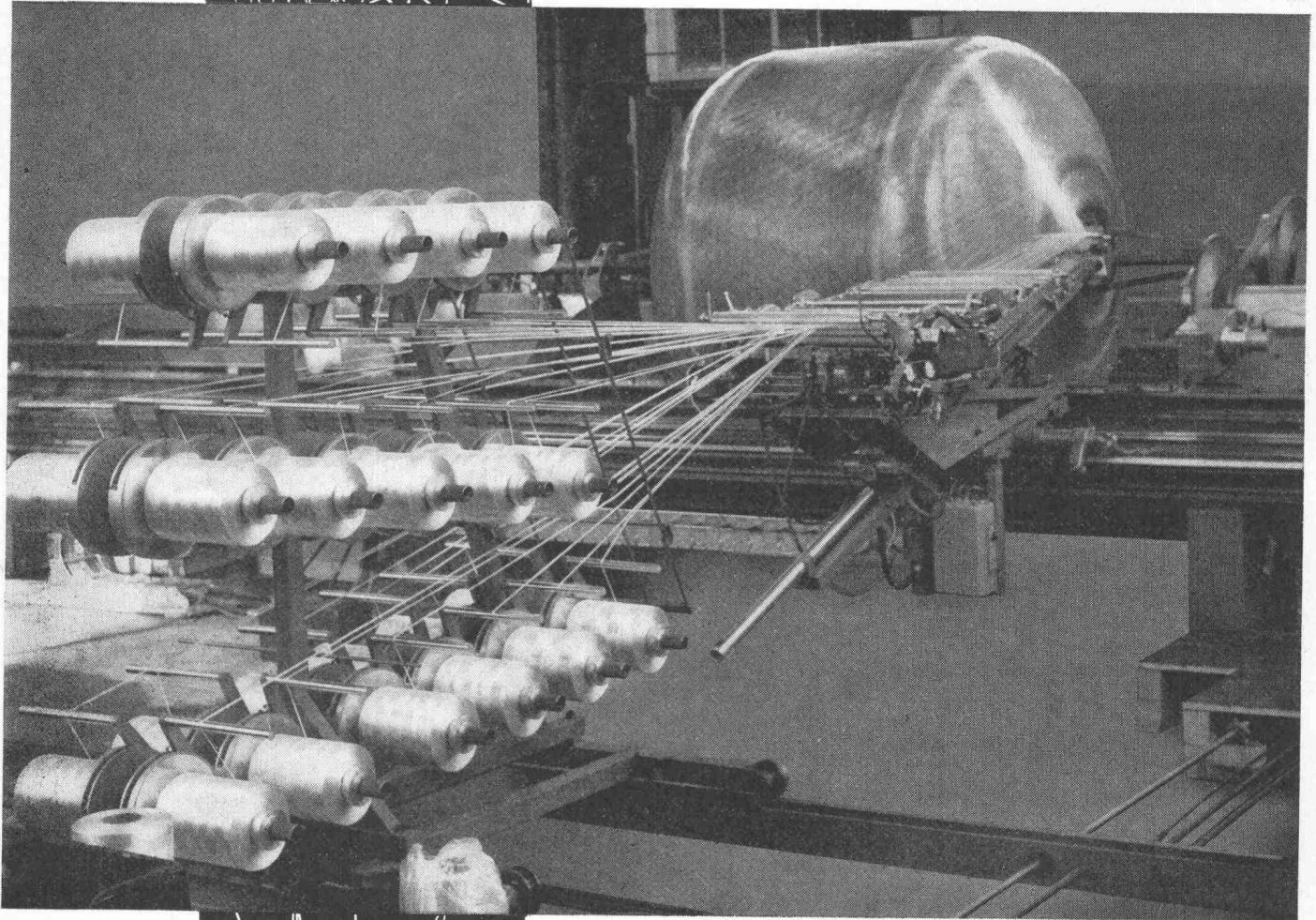
U. AMMANN Maschinenfabrik AG

4900 Langenthal ☎ 063/2 27 02 + 2 51 22





# STOP der Grundwasserverschmutzung



## STOP der Korrosion, dank glasfaser- verstärkten Kunststofftanks



**VETROTEX**

Wickelroving  
Spritzroving  
Geschnittene Glasseide  
(Chopped Strands)  
Glasseidenmatten  
(für Handlaminier- und Pressverfahren)  
Glasseidengewebe  
Garne, Zwirne  
Vliese

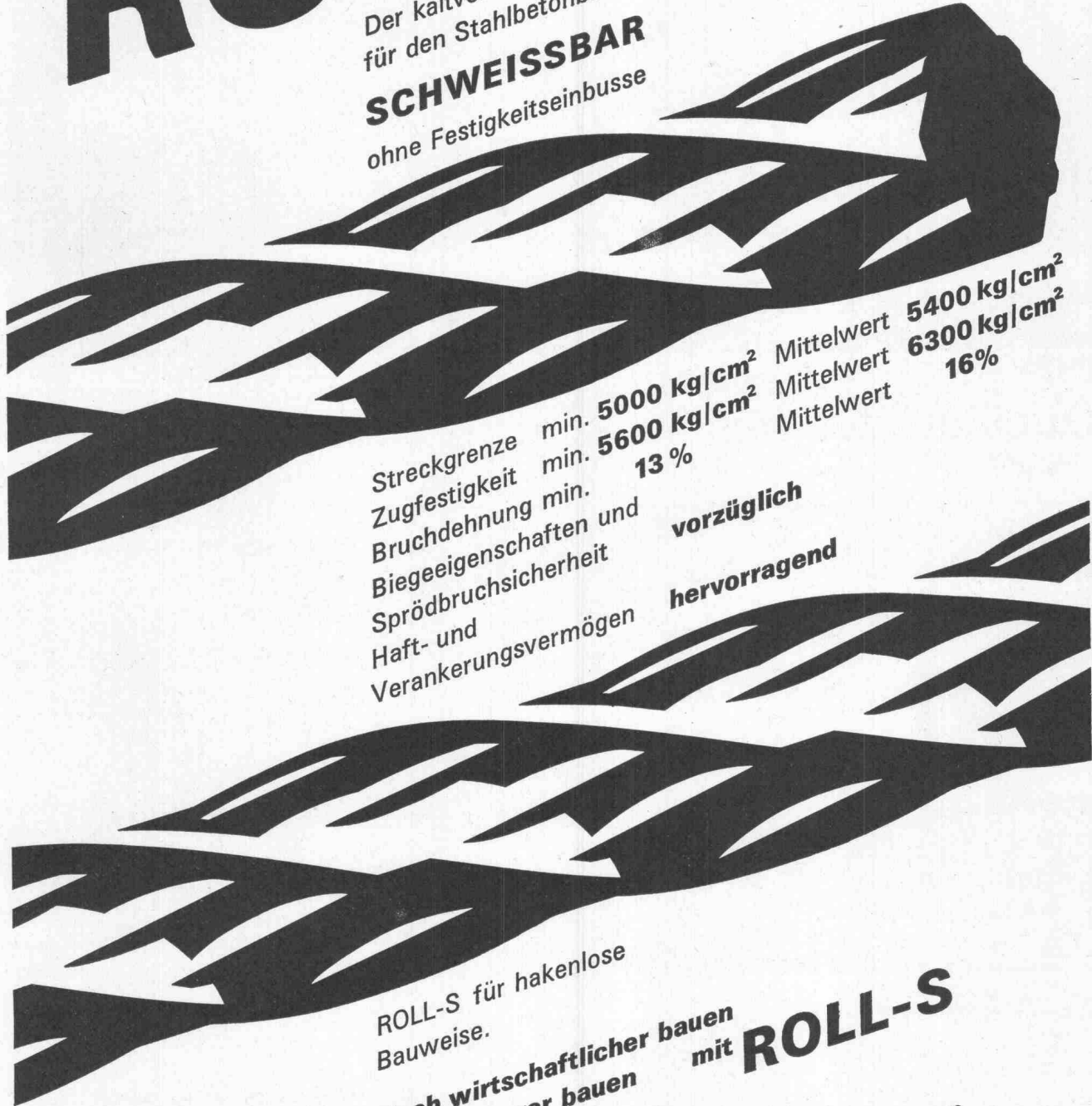
FIBRES DE VERRE S.A. 3 chemin de Mornex 1001 Lausanne Tel. 021/20 42 01 Telex 24379

**Qualität, Forschung, Kundendienst**

# ROLL-S

Der kaltverwundene Rippenstahl III b  
für den Stahlbetonbau.

**SCHWEISSBAR**  
ohne Festigkeitseinbusse



Streckgrenze min. **5000 kg/cm<sup>2</sup>** Mittelwert **5400 kg/cm<sup>2</sup>**  
Zugfestigkeit min. **5600 kg/cm<sup>2</sup>** Mittelwert **6300 kg/cm<sup>2</sup>**  
Bruchdehnung min. **13 %** Mittelwert **16%**  
Biegeeigenschaften und  
Sprödbruchsicherheit **vorzüglich**  
Haft- und  
Verankerungsvermögen **hervorragend**

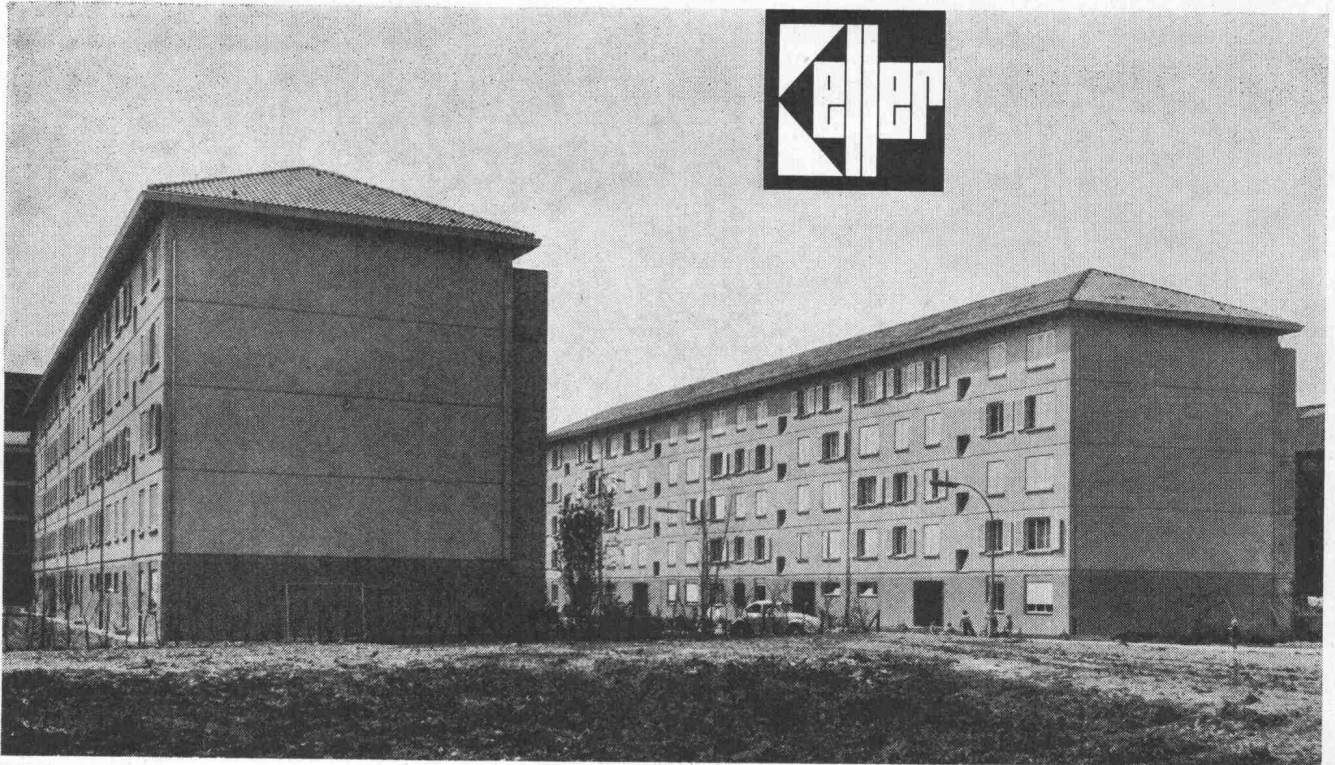
ROLL-S für hakenlose  
Bauweise.

Noch wirtschaftlicher bauen  
Noch sicherer bauen mit **ROLL-S**

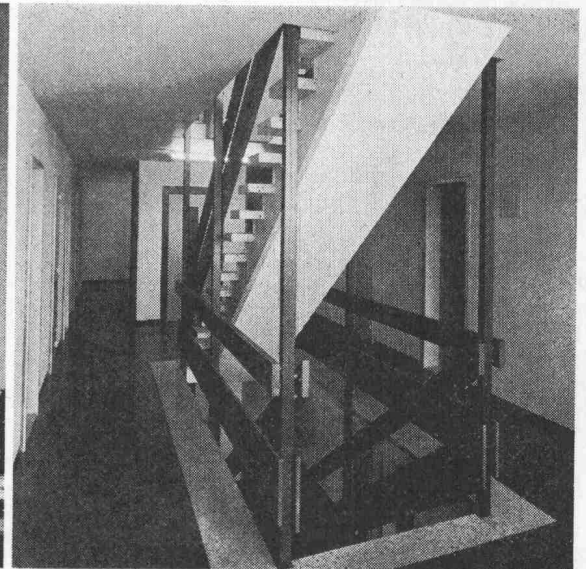
**VON ROLL**

VON ROLL AG. Werk Gerlafingen, 4563 Gerlafingen





## Wer preiswert, aber niemals auf Kosten der Qualität baut, wählt unsere Produkte



Die Überbauung «Itelpfad» in Basel ist ein Beispiel dafür, dass man mit hochwertigen Baumaterialien, die speziell für rationelles Bauen entwickelt wurden, heute sehr wirtschaftlich und dennoch wertbeständig bauen kann. Die Fassaden wurden nach der Vorbehandlung mit Polyton Haftgrund direkt mit Polyton Fibrplast gespritzt. Dadurch erübrigt sich der konventionelle Dispersionsanstrich. Gleichzeitig besteht Gewähr dafür, dass die ästhetische Wirkung länger als

üblich erhalten bleibt. Auch für die Fassaden des neuen Personalhauses des Baugeschäfts Stamm wurde Polyton Fibrplast verwendet. Damit die Wände des Treppenhauses auch harten Beanspruchungen gewachsen sind, spritzte man sie mit unserem Waschputz SF 5. Polyton Fibrplast und Waschputz SF 5 sind nur zwei unserer Produkte für den Bautenschutz. Wenden Sie sich mit Ihren Problemen an uns. Wir beraten Sie gerne.

Unsere Depots für die Deutschschweiz:  
Basel: W. Tschopp AG, Tel. 061/35 62 88  
Bern: Otto Brechbühl AG, Tel. 031/22 31 86  
Biel-Orpund: A. Hautle, Tel. 032/7 54 01  
Chur: Truog & Co. AG, Tel. 081/22 22 51  
Herisau: Tanner 212 & Co. AG, Tel. 071/5112 12  
Kriens-Luzern: Achermann & Cie., Tel. 041/4112 31  
Thun: K. Lanzrein, Tel. 033/2 18 41



Siegfried Keller AG  
8304 Wallisellen-Zürich, Tel. 01/93 32 32  
Lack- und Farbenfabrik, Bautenschutz



# Ihre Garantie...



Bevor Sie sich für ein Produkt entscheiden, wollen Sie die Gewissheit haben, dass Sie wirklich das beste wählen. Aus diesem Grund schreiben Sie Thermopane vor. Aus dem Hause Glaverbel, dem weltgrössten Hersteller von Isolierglas.

Somit haben Sie die Gewissheit, eine von Spezialisten anerkannte Verglasung gewählt zu haben. Denn allein in Europa wurden bis heute über 15 Millionen m<sup>2</sup> Isolierglas von Glaverbel geliefert. Darin liegt Ihre wahre Garantie.

***Thermopane***

TP 509 .



**Glaverbel** Brüssel

Das belgische Glas von Weltruf  
Generalvertreter für die Schweiz:  
Jac. HUBER & BÜHLER, Nachf. Dr. H. + R. Bühler  
2500 Biel 3 - Mattenstrasse 137  
Tel. (032) 3.88.33

SENDEN SIE MIR BITTE IHRE DOKUMENTATION THERMOPANE

Name: .....

Beruf: .....

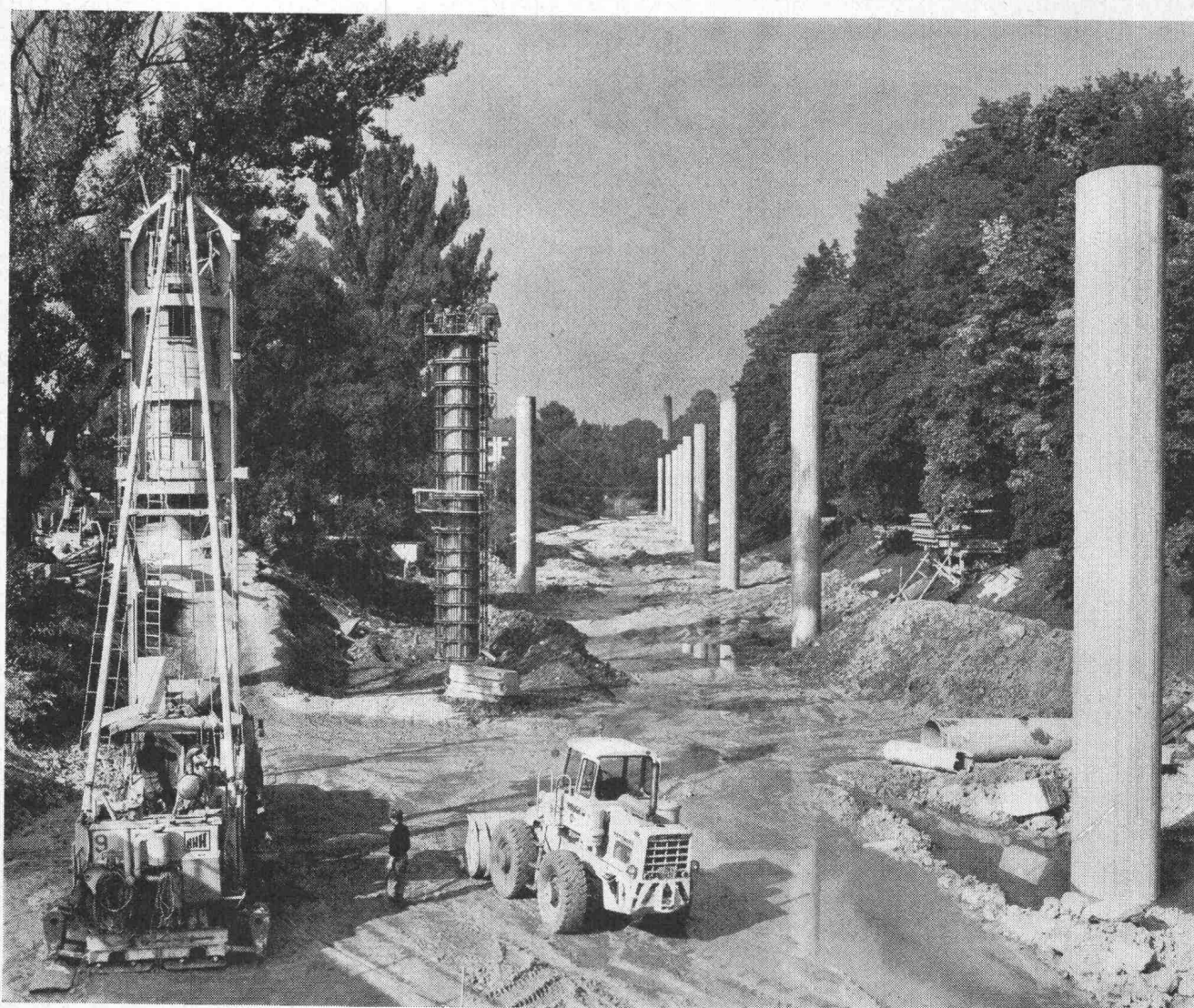
PLZ/Ort: .....

# Vertrauen

Dieses BENOTO-Tiefbohr-Gerät wurde auf der Baustelle N3, Anschlusswerk Brunau-Zürich, eingesetzt.

Die hydraulischen Systeme dieser modernen Maschine brauchen ein Hydraulik-Oel, das höchsten Anforderungen genügt. In dieser Maschine wird das «Chevron EP Hydraulic Oil 115» verwendet, da es einen hohen Viskositäts-Index aufweist und verschleissmindernde Zusätze enthält. Das Oel hat sich im härtesten Einsatz bewährt.

Chevron Oil AG Basel





# Mass — Isolation !

25+30cm Mauersteine normal- oder dickwandig. Das wirkt sich positiv aus! Für mehr Wohnraum! Für das Raumklima! Für weniger Heizkosten! Und frankenmässig!

# Bauzeit — Rekord !

Sie versetzen nur 8 statt 20 Steine pro m<sup>2</sup>. Ihr Vorteil! Schneller bauen heisst: Bauzinsen und Lohnkosten sparen!

# Verputz — Garantie !

Langjährig direkt durch die Putzlieferanten! Keine Fassadenrisse mehr! Grosse Gerüstkostensparnis! Schnellere Einzugstermine! Verputz-System! Ihr Vorteil!

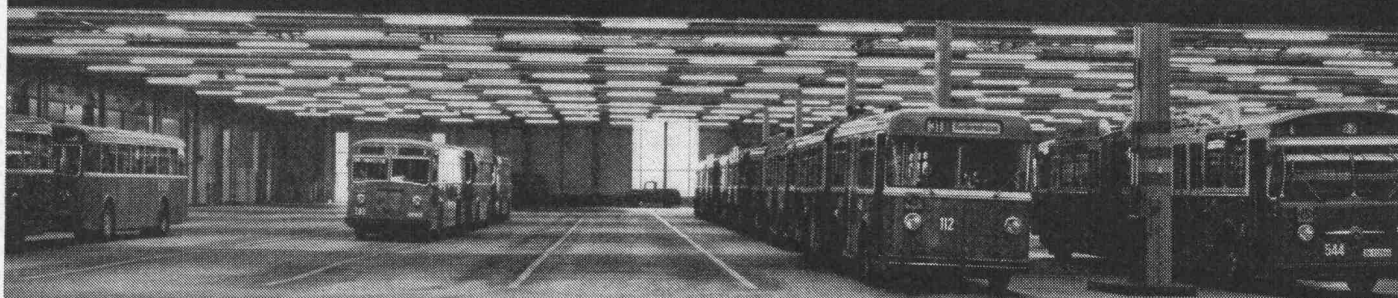
Verlangen Sie den Besuch unserer Fachberater

**051 886981**

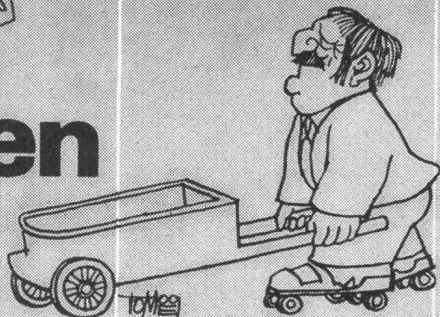
**Dwhisol**



# auf gutem Boden...



## stehen



## rollen



## gehen



## fahren

auf EUBÖOLITH – Steinholz  
fusswarm, zäh, elastisch,  
öl- und lösungsmittelbeständig,  
keine elektrostatische Aufladung,  
einfach im Unterhalt,  
staubfrei

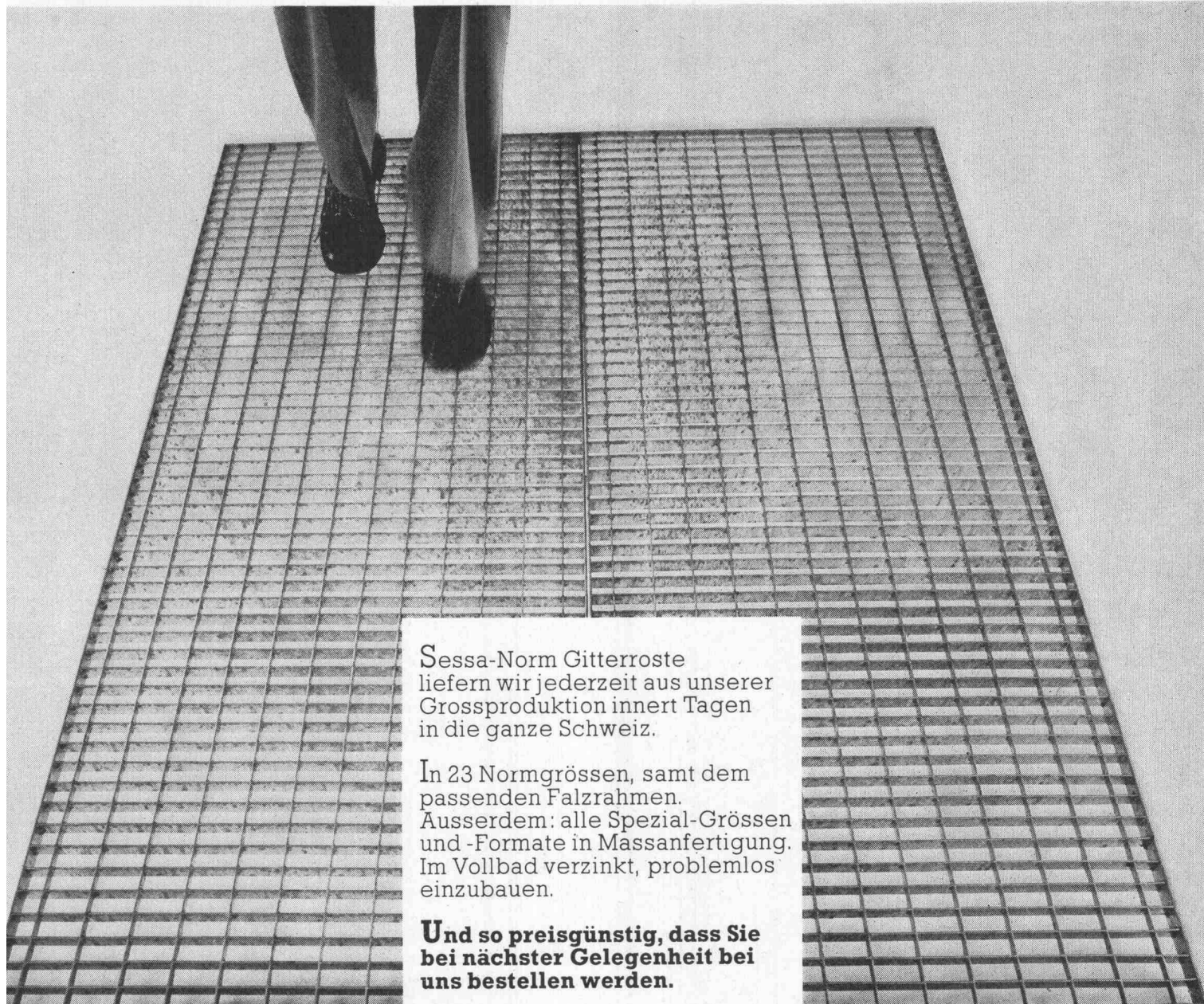
oder auf MAXIDUR – Hartbeton  
robust,  
mineralöl- und lösungsmittelbeständig,  
staubfrei,  
keine Pflege

Beide Industrieböden sind in ihrer Qualität und ihrer Preiswürdigkeit unübertroffen. Jedes Jahr verlegen wir mehrere hunderttausend Quadratmeter. In unserer Arbeit steckt deshalb ein enormer Erfahrungsschatz, der zu Ihrer Verfügung steht!



Euböolithwerke AG  
Tannwaldstrasse 62  
4600 Olten  
Tel. 062 – 21 23 35

# Die Ernst Schweizer Favoriten



Sessa-Norm Gitterroste liefern wir jederzeit aus unserer Grossproduktion innert Tagen in die ganze Schweiz.

In 23 Normgrössen, samt dem passenden Falzrahmen. Ausserdem: alle Spezial-Grössen und -Formate in Massanfertigung. Im Vollbad verzinkt, problemlos einzubauen.

**Und so preisgünstig, dass Sie bei nächster Gelegenheit bei uns bestellen werden.**

## 23 verschiedene Typen genormte Gitterroste

Ernst Schweizer  
Metallbau

8003 Zürich  
Aegertenstrasse 16  
Telefon 01 35 55 95

Fabrik:  
8908 Hedingen  
Telefon 01 99 60 22

D

**Ernst Schweizer  
Metallbau**

**Zürich**

**Sessa-Norm**

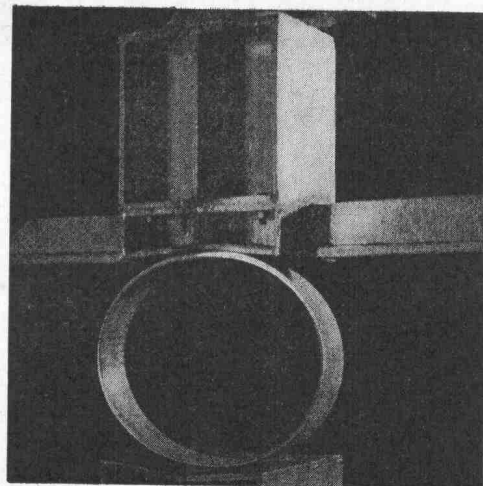


KITTLLOSE OBERFLÄCHEN  
KITTLLOSE OBERFLÄCHEN  
KITTLLOSE OBERFLÄCHEN  
KITTLLOSE OBERFLÄCHEN

Kittlose Industrieverglasungen System Kully

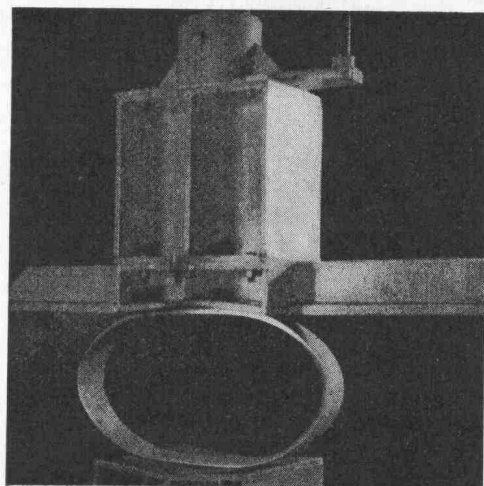
Glasdachwerke 4632 Trimbach Tel. 062-2139 01

**A.Kully AG**



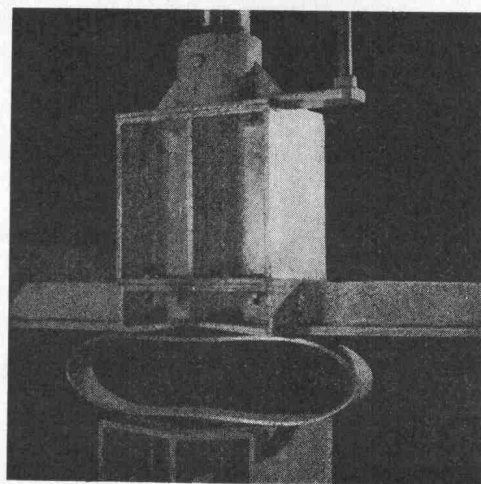
**Wenn**

es kritisch wird, durch Druck, Schlag, Schwingungen, Erschütterungen oder Erdverwerfungen-



**dann**

fällt Ihnen die Entscheidung leicht -



**Duktile Gußrohre**

sind verformbar, bruchfest und korrosionsbeständig

Fragen Sie

**KÄGI & Co.**, 8401 Winterthur, Paulstrasse 7,  
Telefon 052/236331 Vertretung und Lager der  
**HALBERGERHÜTTE GmbH Brebach-Saar**